

# GMI 10

## manuel de démarrage rapide



# Introduction



Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit, pour prendre connaissance des avertissements et autres informations sur le produit.

Le GMI 10 vous permet de visualiser rapidement les données importantes de votre bateau recueillies par des capteurs connectés. Les capteurs connectés transmettent les données au GMI 10 via le réseau NMEA 2000® ou NMEA 0183. Pour installer le GMI 10, suivez les instructions d'installation fournies.

Pour obtenir une liste des capteurs compatibles et pour en savoir plus sur le réseau NMEA 2000, consultez le site [www.garmin.com](http://www.garmin.com). Le GMI 10 est certifié NMEA 2000.



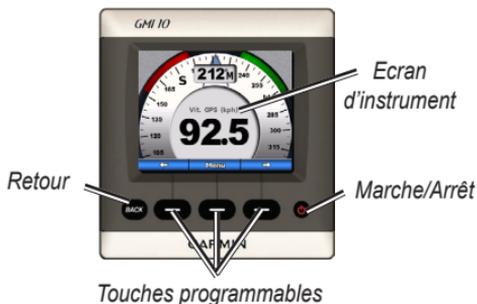
## Conventions du manuel

Dans ce manuel, lorsque vous êtes invité à sélectionner un élément, appuyez sur les touches (⏪) situées au bas de l'écran, et sélectionnez chaque élément. Les petites flèches (>) dans le texte indiquent que vous devez sélectionner chaque élément dans l'ordre indiqué.

**Ecran d'instrument** : l'écran d'instrument affiche les données recueillies par un capteur.

**Ecrans de menu** : écrans utilisés pour définir les options.

## Présentation de l'appareil



**Marche/Arrêt** : maintenez la touche Marche/Arrêt enfoncée pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez brièvement sur la touche pour régler les paramètres d'affichage.

**Touches programmables** : permettent de parcourir les menus et de sélectionner des éléments sur le GMI 10. En général, les touches programmables gauche et droite permettent de parcourir les données de l'écran d'instrument et de naviguer parmi les écrans de menu. La touche programmable centrale permet de sélectionner les éléments en surbrillance et d'ouvrir le menu.

**Back (Retour)** : permet de revenir à l'écran précédent. Maintenez cette touche enfoncée pour revenir à l'écran d'instrument depuis n'importe quel écran de menu.

## Utilisation du GMI 10

Utilisez le GMI 10 pour afficher les données numériques recueillies par les capteurs connectés. De nombreux types de données peuvent également être affichés sous la forme d'une jauge analogique.

Les types de données disponibles sont déterminés par les capteurs connectés au GMI 10 via le réseau NMEA 2000 ou NMEA 0183.

Par exemple, s'il est connecté à une antenne GPS comme la GPS 17x, le GMI 10 peut afficher la position GPS, le cap suivi, la vitesse fond, la vitesse moyenne, la vitesse maximum obtenue et la distance parcourue (odomètre de trajet).

## Affichage d'informations

Les écrans d'instrument sont organisés par catégorie. Les catégories correspondent aux données disponibles sur un instrument, par exemple sur les sondeurs. Vous pouvez configurer le GMI 10 de manière à regrouper les données d'instruments de base et créer un instrument personnalisé en fonction des capteurs de votre bateau.

Chaque catégorie peut compter plusieurs écrans sur lesquels vous pouvez basculer rapidement.

### Sélection d'une catégorie d'écrans d'instrument

Utilisez le menu pour accéder à une autre catégorie d'écrans d'instrument :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config. > Définir le type d'instrument.**

2. Faites votre choix parmi les catégories répertoriées ci-dessous.

- **Surface** : vitesse GPS ou vitesse surface, cap GPS ou cap du capteur magnétique et odomètre.
- **Eau** : température de l'eau et profondeur.
- **Carburant** : niveau, tarif, autonomie et économie.
- **Vent** : vitesse et angle du vent, cap de contre-bord, vitesse du vent depuis départ (VMG), chronomètre et graphiques de vent.
- **Environnement** : vitesse du vent au sol, direction du vent au sol, pression barométrique, température de l'air, lever et coucher du soleil et graphiques d'environnement.

- **Personnalisé** : organisez un groupe d'instruments personnalisés. Utilisez un instrument ou un graphique existant, ou créez un écran d'instrument personnalisé.

## Passage d'un écran d'instrument à un autre dans une catégorie

Lorsque vous visualisez une catégorie, utilisez les touches programmables situées sous les flèches vers la droite et vers la gauche pour naviguer entre les écrans disponibles dans cette catégorie.



*Naviguez entre les écrans d'instrument*

## Modification des options des écrans d'instrument

Les données fournies sur un écran d'instrument sont présentées sous la forme de valeurs numériques ou d'une jauge analogique. Une valeur numérique est souvent représentée par une jauge analogique, et inversement.

### Pour modifier l'apparence d'un écran d'instrument :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu** > **Afficher jauge** pour afficher une jauge.
2. Pour afficher une valeur numérique, sélectionnez **Menu** > **Afficher valeur numérique**.



---

**REMARQUE** : si l'écran d'instrument peut uniquement être affiché sous forme de valeurs numériques ou sous forme de jauge analogique, ce choix ne sera pas disponible.

---

### Pour modifier les options supplémentaires d'un écran d'instrument :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu**.
2. Pour modifier le capteur source, sélectionnez **Source** et choisissez le capteur que vous souhaitez utiliser. Par exemple, si vous disposez d'une antenne GPS et d'un capteur de cap, vous pouvez choisir d'afficher le cap détecté par le GPS ou celui détecté par le capteur.
3. Pour modifier des options supplémentaires, telles que la réinitialisation d'un odomètre, l'ajout d'images de vitesse de trajet à une jauge de vitesse, l'affichage d'un graphique des températures de l'eau ou de l'ajout de carburant, sélectionnez l'option à modifier.

## Présentation des écrans d'instrument personnalisés

Vous pouvez créer jusqu'à dix affichages personnalisés parmi les catégories suivantes sur le GMI 10 :

- Vous pouvez organiser des écrans individuels figurant parmi les catégories prédéfinies (si plusieurs instruments sont disponibles) pour créer votre propre groupe d'écrans personnalisés.
- Vous pouvez sélectionner les champs individuels que vous souhaitez afficher afin de personnaliser vos écrans.

### Pour créer une combinaison personnalisée d'écrans d'instrument individuels figurant parmi les catégories prédéfinies :

1. Sélectionnez **Menu > Config. > Déf. type d'instrument > Personnaliser.**

2. Utilisez les touches situées sous la flèche droite et la flèche gauche pour passer en revue les écrans d'instrument disponibles dans la catégorie sélectionnée.
3. Sélectionnez **Sélect.** pour ajouter un écran.

### Pour créer le premier écran d'instrument personnalisé :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config. > Déf. type d'instrument > Personnaliser > Page personnalisée.**
2. Sélectionnez le nombre de champs à afficher sur l'écran d'instrument personnalisé (entre 1 et 4).
3. Sélectionnez le type de données à afficher dans chaque champ.

### Pour ajouter des écrans d'instrument personnalisés supplémentaires :

1. Depuis l'écran d'instrument personnalisé, sélectionnez **Menu > Ajouter page > Page personnalisée**. (Si vous disposez déjà d'au moins deux écrans d'instrument personnalisés, cette option apparaît sous la forme **Ajouter/Supprimer page**.)
2. Sélectionnez le nombre de champs à afficher sur l'écran d'instrument personnalisé.



*Sélectionnez le nombre de champs*



*Sélectionnez les données associées à chaque champ*

### **Pour ajouter des écrans de graphiques à votre combinaison personnalisée d'écrans d'instruments existants :**

1. Sélectionnez **Menu > Config. > Déf. type d'instrument > Personnaliser > Graphiques**.
2. Sélectionnez **Sélect.** pour ajouter un écran.

### **Pour personnaliser les écrans de graphique :**

1. Lorsque vous visionnez l'écran de graphique, sélectionnez **Menu**.

2. Sélectionnez **Données du graphique**, **Durée du graphique** ou **Echelle du graphique** pour régler l'affichage de l'écran de graphique.
3. Sélectionnez le type de données à afficher dans chaque champ.



---

**REMARQUE** : vous pouvez créer jusqu'à cinq écrans d'instrument personnalisés et naviguer de l'un à l'autre.

---

### **Pour modifier un écran d'instrument personnalisé déjà existant :**

1. Depuis l'écran d'instrument personnalisé à modifier, sélectionnez **Menu > Modifier l'apparence**.
2. Choisissez l'une des options suivantes :
  - Sélectionnez **Modifier la disposition de la page** pour modifier le nombre de champs et le type de données des champs.

- Sélectionnez **Modifier le style de données** pour basculer entre valeurs numériques et affichage analogique.

3. Sélectionnez **Terminé** lorsque vous avez terminé.

### **Pour supprimer un écran d'instrument personnalisé déjà existant :**

1. Naviguez jusqu'à l'écran d'instrument personnalisé que vous souhaitez supprimer.
2. Sélectionnez **Menu > Ajouter/ Supprimer page > Supprimer la page**.

## Personnalisation des options système



**ASTUCE** : les capteurs appropriés doivent être connectés pour pouvoir afficher les informations.

1. Pour personnaliser les options système sur le GMI 10, sélectionnez **Menu > Réglage > Système** dans l'écran d'instrument.
2. Sélectionnez les paramètres des options répertoriés ou saisissez les valeurs requises. Vous pouvez par exemple sélectionner des unités de mesure, la langue, saisir la capacité de carburant totale, etc.

### Pour définir la référence utilisée pour le calcul des données de cap :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config. > Système > Cap.**

2. Choisissez l'une des options suivantes :
  - **Déclinaison magnétique auto** : cette fonction définit automatiquement la déclinaison magnétique de la position GPS acquise.
  - **Réel** : définit le nord comme référence de cap.
  - **Déclinaison magnétique utilisateur** : définit la valeur de déclinaison magnétique.

### Pour configurer l'émission du signal sonore :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config. > Système > Signal sonore.**
2. Faites votre choix parmi les options suivantes pour déterminer les moments auxquels le GMI 10 émet des signaux sonores : **Désactivé, Alarmes seules, Activé (touches et alarmes).**

## Pour spécifier le mode d'utilisation des coordonnées du GMI 10 :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config.** > **Système > Position.**
2. Choisissez l'une des options suivantes :
  - **Format de position** : permet de modifier le style de coordonnées des emplacements.
  - **Système géodésique** : permet de modifier le système de coordonnées sur lequel est basé le format de position.



---

**ATTENTION** : ne modifiez pas le format de position ou le système géodésique sauf si vous utilisez une carte indiquant un format de position ou un système géodésique différent.

---

## Pour spécifier le capteur utilisé lors de la configuration du carburant, de l'économie et de la vitesse du vent :

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Config.** > **Système > Sources Vitesse.**
2. Sélectionnez l'option Carburant et choisissez le capteur approprié.
3. Sélectionnez l'option Economie et choisissez le capteur approprié.
4. Sélectionnez l'option Vitesse du vent et choisissez le capteur approprié.

## Réglage des alarmes

1. Pour personnaliser les alarmes sur le GMI 10, sélectionnez **Menu** > **Réglage** > **Alarmes** dans l'écran d'instrument.
  2. Faites votre choix parmi les types d'alarme suivants. Sélectionnez **Activé**, puis saisissez une valeur appropriée.
    - **Haut-fond** : émet une alarme sonore lorsque la profondeur est inférieure à une valeur spécifiée.
    - **Eau profonde** : émet une alarme sonore lorsque la profondeur est supérieure à une valeur spécifiée.
    - **Température de surface** : émet une alarme sonore lorsque la sonde signale un écart de 1,1 °C (2 °F) par rapport à la température spécifiée.
- **Niveau de carburant faible** : émet une alarme sonore lorsque le carburant restant (sur la base des informations de débit de carburant fournies par un GFS 10) atteint le niveau spécifié.
  - **Tension de batterie** : émet une alarme sonore lorsque la tension de batterie atteint le niveau spécifié.
  - **Vitesse de vent apparent faible** : définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque la vitesse de vent est inférieure ou égale à la vitesse spécifiée.
  - **Vitesse de vent apparent élevée** : définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque la vitesse de vent est supérieure ou égale à la vitesse spécifiée.

- **Vitesse de vent réel faible :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque la vitesse de vent réel est inférieure ou égale à la vitesse spécifiée.
- **Vitesse de vent réel élevée :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque la vitesse de vent réel est supérieure ou égale à la vitesse spécifiée.
- **Angle de vent apparent élevé :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque l'angle de vent apparent est supérieur ou égal à l'angle spécifié.
- **Angle de vent apparent faible :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque l'angle de vent apparent est inférieur ou égal à l'angle spécifié.
- **Angle de vent réel faible :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque l'angle de vent réel est inférieur ou égal à l'angle spécifié.
- **Angle de vent réel élevé :** définissez une alarme pour qu'elle s'enclenche lorsque l'angle de vent réel est supérieur ou égal à l'angle spécifié.

## Modification des options d'affichage

1. Pour modifier les options d'affichage sur le GMI 10, sélectionnez **Menu > Réglage > Affichage** dans l'écran d'instrument.
2. Sélectionnez une valeur pour les options répertoriées.




---

**ASTUCE :** vous pouvez également accéder au menu des options d'affichage en appuyant brièvement sur la touche  **Marche/Arrêt** depuis l'écran d'instrument.

---

## Modification des options de périphériques NMEA 2000

Vous pouvez afficher les informations relatives à vos périphériques NMEA 2000 et modifier les options spécifiques aux périphériques disponibles sur le GMI 10.

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Réglage > Périphériques NMEA 2000**.
2. La liste de tous les périphériques NMEA 2000 connectés s'affiche. Sélectionnez un périphérique pour afficher les informations le concernant, telles que la version du logiciel et le numéro de série.

### Configuration avancée du capteur

1. Depuis l'écran d'instrument, sélectionnez **Menu > Réglage > Périphériques NMEA 2000**.

2. Sélectionnez le capteur approprié. Sélectionnez **Config**.
3. Saisissez les valeurs appropriées pour les options répertoriées.



---

**ASTUCE :** pour plus d'informations sur la configuration du capteur, reportez-vous aux instructions d'installation du capteur.

---

## Messages et alarmes système

**Vitesse du bateau insuffisante pour l'étalonnage (étalonnage de vitesse surface) :** le bateau se déplace trop lentement pour permettre l'étalonnage.

**Connexion avec le périphérique NMEA 2000 perdue :** le GMI 10 a perdu sa connexion avec un périphérique NMEA 2000.

**Perte de la réception satellite :** une

antenne GPS connectée a perdu la réception satellite.

**Profondeur NMEA en dessous de la sonde** : la valeur d'entrée de la profondeur NMEA utilise l'expression DBT qui n'inclut pas le décalage de la quille.

**Étalonnage du périphérique NMEA 2000 nécessaire** : un périphérique NMEA 2000 nécessitant un étalonnage a été détecté.

**Simulation de fonctionnement** : l'appareil est en mode démo. Ne conduisez pas le bateau et ne le manœuvrez pas lorsque le GPS est en mode Démo. Pour modifier le mode de fonctionnement, sélectionnez **Menu > Config. > Système > Mode de fonctionnement > Standard.**

**Impossible de demander l'adresse NMEA 2000** : conflit entre des périphériques NMEA 2000 sur le réseau NMEA 2000.

**Capteur de vitesse surface défaillant** : erreur d'étalonnage de la vitesse surface. Lancez un nouvel étalonnage du capteur de vitesse surface.

## **Pour contacter Garmin**

Pour toute question concernant l'utilisation du GMI 10, contactez le service d'assistance produit Garmin. Aux Etats-Unis, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support), ou contactez Garmin USA par téléphone, au (913) 397-8200 ou au (800) 800-1020.

Au Royaume-Uni, contactez Garmin (Europe) Ltd. par téléphone, au 0808 2380000.

En Europe, rendez-vous sur le site [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) et cliquez sur **Contact Support** pour obtenir une assistance par pays. Vous pouvez également contacter Garmin (Europe) Ltd. en appelant le +44 (0) 870 850 1241.



© 2008 Garmin Ltd. ou ses filiales

Garmin International, Inc.  
1200 East 151<sup>st</sup> Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire,  
SO40 9RB, Royaume-Uni

Garmin Corporation  
No. 68, Jangshu 2<sup>nd</sup> Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

[www.garmin.com](http://www.garmin.com)

Octobre 2008 Numéro de référence 190-01015-50 Rév. A Imprimé à Taiwan